

Porównanie tłumaczeń Objawienie 10:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I przysiągł na — Żyjącego na — wieki — wieków, co stworzył — niebiosy i — na nich i — ziemię i — na niej i — morze i — w nim, że czas już nie będzie,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I przysiągł na żyjącego na wieki wieków który stworzył niebo i te w nim i ziemię i te w niej i morze i te w nim że czas nie będzie już
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i poprzysiągł* na Tego, który żyje na wieki wieków,** który stworzył niebo oraz to, co w nim, ziemię oraz to, co na niej, i morze oraz to, co w nim,*** że nie będzie już więcej czasu,****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	i przysiągł na żyjącego na wieki wieków, który stworzył niebo i (te) w nim, i ziemię i (te) w niej, i morze i (te) w nim, że czas już nie jest,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I przysiągł na żyjącego na wieki wieków który stworzył niebo i (te) w nim i ziemię i (te) w niej i morze i (te) w nim że czas nie będzie już

1) <x>20 6:8</x>; <x>50 32:40</x>; <x>340 12:7</x>

2) <x>730 4:9</x>

3) <x>10 14:19</x>; <x>20 20:11</x>; <x>160 9:6</x>; <x>230 146:6</x>

4) <x>730 6:10-11</x>